



# EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society  
October 2021 | BG

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

?????? ???? ??



???? ?????? ?? ????? ?????? ?? ?????:  
???? ?????????????? ?? ??????????????

### **Първа година от новия мандат на ЕИСК: първа възможност за равносметка**

Всички помним деня, в който започна новият мандат: беше 28 октомври 2020 г., в разгара на пандемията, и пленарната сесия трябваше да се проведе онлайн. Всичко беше сюрреалистично, бъдещето беше несигурно, никой не знаеше кога и как ще имаме достъп до ваксини, но въпреки това успяхме да започнем работа.

Пандемията доведе до глобална здравна криза, белязана от смъртта на милиони хора, и до глобална икономическа криза, която се мъчим да преодолеем. В този драматичен момент Европейският съюз имаше силата и решимостта да

се мобилизира изключително бързо и да предприеме безпрецедентни мерки. В областта на здравеопазването обществените поръчки за медицински консумативи и предпазни средства и предприетите мерки по отношение на ваксините подпомогнаха нашите национални здравни служби. От икономическа и финансова гледна точка ЕС прие спешни мерки и безпрецедентен пакет от финансиране, в това число инструмента SURE за смекчаване на риска от безработица и плана за възстановяването на Европа NextGenerationEU.

Освен това миналата година беше белязана от бум на свързаните с изменението на климата бедствия: пожари във Франция, Италия и Гърция, наводнения в Белгия, Нидерландия и Германия, и топене на ледниците в Гренландия. Околната среда е като човешкото тяло: тя изпраща недвусмислени сигнали за здравословното си състояние. Обществото вече е наясно с тези въпроси и е по-добре информирано от преди, а младите хора са ключови действащи лица в тази борба; пример за това е движението „Петъци за бъдеще“, което призовава политиците да вземат конкретни и своевременни мерки, за да осигурят бъдеще за Земята. Европейската комисия даде нов тласък на своята политика за околната среда със Зеления пакт: вече вървим в правилната посока.

Последните няколко месеца бяха белязани от старта на Конференцията за бъдещето на Европа: това е изключителна възможност за гражданите да участват във формирането на Европейския съюз.

ЕИСК е тясно ангажиран с всеки един от тези проблеми. Комитетът изготви и изпрати на институциите становища и изявления относно здравния съюз, NextGenerationEU, Зеления пакт и Европейския стълб на социалните права. Гражданите, работниците, предприемачите и организираното гражданско общество като цяло имат право на глас, който трябва да бъде чул.

През септември председателят Урсула фон дер Лайен покани на речта си за състоянието на Съюза италианския параолимпийски шампион Бебе Вио — млада жена, която още от дете се е борила и преодолявала всякакви предизвикателства. Нейните думи трябва да бъдат стимул за всички нас, особено по-младите поколения, да изградим Европейски съюз на солидарност и многообразие: „Ако изглежда възможно, значи може да се направи“.

Джулия Барбучи, заместник-председател на ЕИСК

?????????? ?? ? ???????????

27-28 октомври 2021 г., Брюксел

[Европейски форум за миграцията- 6-о заседание](#)

31 октомври - 12 ноември 2021 г., Глазгоу

[COP26 - Конференция на ООН по изменението на климата](#)

18-19 ноември 2021 г., Лисабон

**Семинар на тема „Свързване на Европа“**

8-9 декември 2021 г., Брюксел

[Пленарна сесия на ЕИСК](#)

**Церемония по връчване на Наградата на ЕИСК за гражданското общество за 2021 г.**

????? ? ??????!



[????? ? ??????!](#)

Представяме Ви новата ни рубрика „Право в целта!“, в която задаваме въпроси на членовете на ЕИСК за важни европейски теми, становища или прояви, които оказват въздействие върху ежедневието на гражданите в ЕС. В този брой даваме думата на Андрей Зорко, докладчик по проучвателното становище [„Основни компоненти на устойчивата и качествена работа по време на възстановяването и след него“](#), изготвено по искане на словенското председателство на ЕС и прието на септемврийската пленарна сесия на ЕИСК.

**Андрей Зорко** отговаря „право в целта“ и обяснява защо принципът на качество на труда за качество на живот трябва да се спазва на всички етапи по време на и след възстановяването от

кризата, предизвикана от COVID-19. Защо ЕИСК отдава толкова голямо значение на тази идея и защо смята, че трябва да ѝ се обърне специално внимание в политиките на ЕС?



????? ?? ?? ??????? ??????????, ?? ??????????? ??  
????? ?????????? ??????????? ?? ??????

**от Андрей Зорко (група „Работници“), докладчик по проучвателното становище „Основни компоненти на устойчивата и качествена работа по време на възстановяването и след него“**

Качеството на труда е един от основните компоненти на качеството на живот. На всички етапи трябва да се спазва принципът, че качеството на труда гарантира качеството на живот, тъй като това е предпоставка за устойчиво социално развитие.

Поради това ЕИСК е твърдо убеден, че в политиките на ЕС следва да се отдели специално внимание на този принцип, тъй като трябва да се предотвратяват рисковете от неравенство, бедност, социално изключване, социален дъмпинг и нелоялна конкуренция. Според

ЕИСК икономическото и социалното възстановяване трябва да вървят ръка за ръка.

Съществуващите проблеми и предизвикателства трябва да бъдат преодолени в светлината на принципите на Европейския стълб на социалните права и целите за устойчиво развитие на Програмата до 2030 г. Би трябвало да се вземат предвид и международните стандарти на МОТ за достоен труд, както и Хартата на основните права на Европейския съюз.

ЕИСК отчита разнообразието и многоаспектния характер на понятието „устойчив качествен труд“ и освен това изтъква, че то се състои от различни елементи, които пряко или косвено засягат качеството на живот на хората, правата и социалната сигурност на работниците.

Осигуряването на справедливи и конкурентни условия за европейската икономика, инвестирането в иновации и развитие, предотвратяването на социалния дъмпинг, стимулирането на създаването на работни места и утвърждаването на справедливи условия на труд и подходящи стимули следва да бъдат ключови компоненти на стратегиите на Европейския съюз и на държавите членки и могат да допринесат значително за повишаване на качеството на труда.

Ефективният социален диалог (както двустранен, така и тристранен) на европейско и национално равнище е от първостепенно значение в това отношение. Препоръчваме традиционното съдържание на социалния диалог да се използва като изходна база, за да се включи друго, в по-голяма степен стратегическо съдържание, насочено към устойчивост и намиране на решения. Това би могло да включва например предвиждане на бъдещите нужди на дружествата и работниците с определени компетентности и умения, съвместни дейности за обучение на работниците, гарантиране на справедлив преход към цифровата и екологосъобразната икономика и регулиране и разработване на балансирано решения за работата на платформите, както и други сходни важни въпроси, свързани с развитието.

ЕИСК отбелязва, че Механизмът за възстановяване и устойчивост не разглежда пряко компонентите на качествения труд, и поради това призовава Комисията да допълни тази част от механизма. Не бива да се пренебрегват уязвимите групи, като работещите при несигурни условия на труд и младите работници, които бяха най-силно засегнати от епидемията.

В крайна сметка можем да кажем, че Комисията, държавите членки и европейските и националните социални партньори трябва да обърнат по-голямо внимание на въпросите на достойния и качествен труд, и да планират и приложат мерки, които да гарантират устойчив и качествен труд, съвместно с всички останали заинтересовани страни.

„?????? ??? ...“



„?????? ??? ...“.

В нашия раздел „Един въпрос към...“ приканваме членове на ЕИСК да отговорят на въпрос, който според нас е особено важен в момента.

За октомврийското издание поканихме **Йонуц Сибиан**, заместник-председател на секция „Външни отношения“ и председател на Комитета за наблюдение „ЕС-Западни Балкани“, да коментира бъдещото присъединяване на страните от Западните Балкани.

????? ?? ????????????? ????????? е ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????? ????????????? ? ???????

**ЕИСК Инфо: „Как гражданското общество може да допринесе за процеса на преговори и бъдещо присъединяване на държавите от Западните Балкани?“**

**Йонуц Сибиан:** „ЕИСК е твърдо убеден, че гражданското общество трябва да играе активна роля в процеса на разширение, като служи за мост между политиката и хората и като помага да се следи дали действително се прилагат на практика основни принципи като свободата на словото, върховенството на закона, независимостта на медиите, равното третиране и борбата с корупцията и предотвратяването на конфликти на интереси.

Нашият комитет винаги е подкрепял систематичното участие на организациите на гражданското общество (ОГО) в процесите на планиране, програмиране, прилагане и наблюдение, свързани с реформите в процеса на присъединяване. Това би трябвало да бъде принцип, който не само се прилага и се очаква от правителствата на страните от Западните Балкани, но е необходимо да се прилага и от самите институции на ЕС.

В становището на ЕИСК относно „Засилване на процеса на разширяване – надеждна перспектива за членство в ЕС за Западните Балкани“, прието през март 2021 г., препоръчваме на Европейската комисия да следи за това, гражданското общество да получи по-добро признание в контекста на новата методология и по-голяма роля в процеса на разширяване. Това би спомогнало за преодоляване не само на политическите, но и на икономическите и социалните предизвикателства. По тази причина изграждането на капацитет на социалните партньори и ОГО на национално равнище и подпомагането на регионалното сътрудничество и обмена на експертен опит би трябвало да останат сред приоритетите на финансирането от ЕС.

Освен това, за да се следят прозрачността и отчетността на политическия елит в държавите от Западните Балкани насърчаваме ЕС да възлага изготвянето на редовни доклади „в сянка“ за състоянието на демокрацията от ОГО в региона. Също така поискахме от Комисията докладите по държави в нейния годишен пакет „Разширяване“ да следват ясна структура за мониторинг на начина, по който правителствата от Западните Балкани работят с гражданското общество, в съответствие с насоките и стратегическите насоки на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ относно подкрепата на ЕС за гражданското общество в региона, обхванат от процеса на разширяване, за периода 2021—2027 г. Това би осигурило основа за реагиране с политически действия там, където се наблюдава отстъпление, а напредъкът би донесъл по-осезаеми ползи за страните, обхванати от процеса на разширяване.

### **Каква е ролята на Форума на гражданското общество от Западните Балкани, инициран от ЕИСК?**

Форумът на гражданското общество от Западните Балкани е част от работата на ЕИСК в този регион. Той допълва двустранната работа, извършена с държавите, водещи преговори за присъединяване към ЕС, чрез съвместните консултативни комитети (СКК) на гражданското общество, създадени по правното основание, предвидено в споразуменията за стабилизиране и асоцииране.

Форумът на гражданското общество на ЕИСК се провежда на всеки две години от 2006 г. насам и предоставя възможност за обмен на мнения относно настоящото положение на гражданското общество в региона, неговите потребности и бъдещото му развитие. Той обединява ОГО от страните от Западните Балкани, членове на ЕИСК, представители на националните икономически и социални съвети и сродни институции и представители на институциите на ЕС и международни организации. Участниците приемат препоръки, адресирани до националните власти и европейските институции. Тазгодишният форум, в Скопие (30 септември и 1 октомври), се проведе точно преди срещата на високо равнище ЕС-Западни Балкани в Бърдо, Словения на 6 октомври, а окончателната декларация на форума беше изпратена на всички заинтересовани страни преди срещата на високо равнище. Препоръките предоставят и насоки за бъдещата работа на ЕИСК в региона.

**Йонуц Сибиан, председател на Комитета за наблюдение „Западни Балкани“**

????????? ??? ? ??????? ?????...



???? — ?????????

Всеки месец Ви запознаваме с личност, чиято работа и ангажираност се възприемат от другите като източник на вдъхновение. Имаме удоволствието да представим видни личности от света на културата, политиката и науката, чиято дейност и творчество могат да вдъхновят други да бъдат активни и да предприемат действия. Това са хората, които допринасят за промяна в света, в който живеем.

За октомврийското издание на ЕИСК Инфо поканихме проф. Каролине Пауелс, ректор на Брюкселския свободен университет. Тя говори за въздействието от пандемията върху младите хора и университетската среда и предлага три поуки, които могат да бъдат извлечени от пандемията и да се отразят върху бъдещето на студентите.

През септември 2020 г. **проф. Каролине Пауелс** започна втория си мандат като ректор на Брюкселския свободен университет. Завършила е философия и комуникационни науки. От 1989 г. работи във факултета „Комуникационни науки“, който ръководи през последните години. През 1995 г. получава докторска степен с дисертация относно аудиовизуалната политика на Европейския съюз. От 2000 г. до 2016 г. проф. Пауелс ръководи изследователския център SMIT, специализиран в областта на информационните и комуникационните технологии, който е част от iMinds (сега IMEC) от 2004 г. насам. В рамките на iMinds тя ръководеше отдела за цифрово общество, който обединява изследователски групи от университетите в Гент, Льовен и Брюксел. Университетът в Гент ѝ присъжда честта да чете лекции в рамките на катедрата „Франки“ от 2012 г. до 2014 г. Била е член на няколко управителни съвети, правителствен комисар в радио- и телевизионния оператор VRT и е член на Кралската фламандска академия за науки и изкуства на Белгия. (ehp)



## ????????? ??????: ?????????????? ?? ????? ?? ????????????? ? ????? ??????? ????? ???

В началото на септември 2021 г., заедно с ректорите на петте други учредители на нашата европейска мрежа Eutoria, приветствах в Брюксел ректорите на три нови университета, които се присъединяват към нашата мрежа. Това бяха много специални срещи по много причини.

На първо място и може би най-вече, защото след толкова месеци най-накрая успяхме да се срещнем отново лично. Когато през март 2020 г. трябваше да вземем решение за продължаване на работата на университета онлайн, се надявахме, че това ще бъде за много кратко. А също и защото в онзи момент никой от нас не можеше да си представи как точно университет ще продължи да работи в онлайн режим. Но някак си успяхме. За нула време преподавателите бяха обучени да използват нови начини за организиране на преподаването си онлайн, бяха изготвени протоколи за продължаване на съществената работа в лабораториите и бяха създадени нови временни ръководни органи, които да ръководят университета в тези извънредни времена. Успяхме благодарение на отдадеността и непоколебимото постоянство на толкова много хора.

От изминалия период могат да бъдат извлечени много поуки, но бих искала да подчертая специално три.

Първо, неравенството съществува. Това пролича ясно и от COVID. Шансовете да се разболееш, да умреш, са неравномерно разпределени в обществото. Бедните, хората с ниско образование, цветнокожите или мигрантските семейства бяха засегнати в по-голяма степен от тази криза. Видяхме това и сред нашите студенти. Опитайте се да участвате в онлайн образование, когато нямате компютър или пространство за обучение или когато трябва да го споделите с братя и сестри. Опитайте се да се продължите да посещавате курсовете си, когато не знаете как ще си плащате сметките, тъй като всички студентски работни места са били съкратени. Неравенството е факт. Неравенството става все по-осезаемо.

Второ, това поколение студенти е силно и устойчиво. През изминалата година и половина те се справиха чудесно, понякога в много труден контекст. Имам предвид по-специално представителите на студентите. През изминалата година и половина те действително управляваха съвместно университета. Толкова съм им благодарна за техния нов поглед към нещата, за безбройните им вдъхновяващи предложения, за понякога суровите, но честни и винаги конструктивни критики.

Трето, въпреки че всички с радост отново идваме в университета, трябва да осигуряваме образование, основано на смесено обучение – някои занятия в класната стая, някои онлайн, някои извън университета. Това е справедлив и преди всичко по-голям шанс. От твърде дълго време педагогическият ни проект все още се основава предимно на преподаването от катедрата. Трябва да осигурим повече време и пространство за неформално и интерактивно учене. Смесеното обучение

може да бъде от полза за осъществяването на този преход.

Дори преди Covid моят университет започна това движение към повече смесени форми на учене. Чрез проекта weKONEKT.brussels свързахме учениците с града, с професионалната среда, с практикуващи специалисти. Чрез провеждането на курсове на местата, които може да станат техни бъдещи работни места, чрез включване на практикуващите специалисти в образованието, не само образованието стана по-богато, но и студентите придобиха по-реалистична представа за пазара на труда.

Споделяме този модел с нашите партньори от Eutopia. Според нас това е пътят напред, за да се гарантира, че нашите студенти ще бъдат подготвени за бъдещето, когато се дипломират, и ще придобият необходимите умения и компетентности за предизвикателствата, пред които ще се изправят на по-късен етап от живота си.

**Каролине Пауелс**



The leaf hanging on the branch  
Time slips away slowly

## [Herman van Rompuy: The old poet speaks gently](#)

**We are pleased to continue the publication of the series of haikus, under the common title "The old poet speaks gently", offered to us by their author, Herman van Rompuy, former president of the European Council.**

*Original version of haikus is in French.*

\*\*\*

Summer slowly slips away  
To the colours of autumn  
The eternal charm

\*\*\*

Butterflies fly  
Without even knowing  
In which countries they are

\*\*\*

The light is still bright



## Herman van Rompuy : Le vieux poète parle doucement

**Nous sommes heureux de poursuivre la publication de la série de haïkus, sous le titre commun "Le vieux poète parle doucement", que nous a offerts leur auteur, Herman van Rompuy, ancien président du Conseil européen.**

\*\*\*

L'été glisse lentement  
Aux couleurs de l'automne  
Le charme éternel

\*\*\*

Les papillons volent  
Sans même savoir  
Dans quels pays ils sont

\*\*\*

La lumière est encore vive  
Le feuille suspendue à la branche  
Le temps glisse lentement

---

?????? ?? ?????



????????????? ?????? ?? ????? ? ??????? ??  
????????????? ? ?????? ????? ????????????, ??????????  
????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????  
???????? ??????

**Политиката на сближаване е от ключово значение за разработването на нова визия за Европейския съюз за периода след COVID-19, съсредоточена върху просперитета, приобщаването и устойчивостта на околната среда — визия, която включва напълно организираното гражданско общество. Това беше посланието на Криста Швенг, председател на ЕИСК, и в същия дух се изказа и Елиза Ферейра, европейският комисар, отговарящ за сближаването и реформите, по време на септемврийската пленарна сесия на ЕИСК.**

От началото на кризата с COVID-19 политиката на сближаване беше от основно значение за намирането на решения по време на извънредното положение и през програмния период 2021—2027 г. тя трябва да продължи да бъде използвана за преодоляване на съществуващите предизвикателства и неравенства във и между държавите членки, регионите, градовете и хората с влошаването на ситуацията по време на пандемията.

„Политиката на сближаване играе ключова роля за гарантирането на балансирано възстановяване, при което никой да не бъде пренебрегнат. Принципът на партньорство с организациите на гражданското общество е част от същността на тази политика и бихме искали този принцип да обхване и NextGenerationEU и изпълнението на националните планове за възстановяване и устойчивост. Освен това политиката на сближаване трябва да стане по-малко бюрократична, по-цифровизирана и по-ефективна“, заяви **г-жа Швенг**.

Г-жа Ферейра отбеляза, че кризата с COVID-19 влоши съществуващите неравенства и породиха нови, засягайки по-специално работещите на първа линия, уязвимите лица като по-възрастните и хората с увреждания, онези, които имат по-малък достъп до услуги и онези, които постраднаха повече от ограничителните мерки, като жените и младите хора. „Нашият Съюз е толкова силен, колкото и най-слабата му връзка. Борбата с неравенствата и намаляването им е задължително условие за един силен и процъфтяващ Съюз. Социалната справедливост и приобщаването трябва да бъдат в центъра на нашето възстановяване. Не можем да решим социалните проблеми, без да преодолеем пространствените и регионалните неравенства. Трябва да вземем под внимание местата, където живеят хората“. (mp)



????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????  
????????? ? ?????? ?????????

**Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК)** се присъединява към усилията на ЕС да обърне тревожната тенденция на намаляване на свободата на медиите и все по-големи ограничения на журналистическата независимост в резултат на нарастващия натиск от страна на различни властови и бизнес структури, ниското заплащане, концентрацията на собствеността върху медиите и разпространението на фалшиви новини в социалните медии и други канали.

По време на дебат с началника на офиса на „Репортери без граници“ в Брюксел **Жюли Мажерзак** и генералния секретар на Европейската федерация на журналистите **Рикардо Гутierrez**, проведен в рамките на септемврийската пленарна сесия, ЕИСК изрази тревогата си от факта, че журналистите все по-често стават жертва на вербални и физически атаки, с 16 убийства на журналисти от 2015 г. насам.

„В Европа наблюдаваме тенденции, които са недопустими. Свободата и многообразието на медиите са предпоставка за добре функционираща демокрация и следователно засягат всички нас. Професионалната журналистика не може никога да бъде заменена от алгоритми, агрегиране на новини и социални мрежи“, изтъкна председателят на ЕИСК **Криста Швенг**.

ЕИСК подкрепи най-новите инициативи на Европейската комисия, включително Препоръката относно безопасността на журналистите, представена миналата седмица от комисар Вера Йоурова. Той приветства речта за състоянието на Съюза на председателя на Комисията Урсула фон дер Лайен, в която тя обяви плановете за Европейски законодателен акт за свободата на медиите.

В приетото на пленарната сесия становище относно „Укрепване на свободата и плурализма на медиите в Европа“ ЕИСК обаче призова Комисията да прилага общи правила за обвързаност с условия и да налага без забавяне бюджетни санкции на държавите, в които свободата на медиите и плурализмът са изложени на сериозна заплаха.

Докладчикът по становището **Кристиан Моос** предупреди: „Няма да е достатъчно да се отправят препоръки за защитата и безопасността на журналистите. Нямаме повече време за губене. Държавите членки, които ограничават свободата на медиите, трябва да бъдат изключени от Next Generation EU. Регламентът относно обвързаността с условия трябва да се прилага. Унгария и Полша активно унищожават или вече са унищожили свободата на медиите. Техните правителства трябва да възстановят демокрацията и правовия ред; в противен случай те не могат да продължат да бъдат членове на ЕС, който гарантира правно демокрацията и правовия ред, а оттам и свободата на медиите като необходима предпоставка за тези две достижения.“

**Г-жа Мажерзак** и **г-н Гутierrez** изразиха подкрепата си за становището на ЕИСК и за мерките на ЕС за гарантиране на свободата на медиите и плурализма, но подчертаха, че е изключително важно препоръките на Комисията и предложението от нея план да не останат само на хартия. (II)



????????????? ?????????? ? ?? ????????? ?????????? ??  
????????????????? ?? ????????? ? ?????, ?????????????????????? ??  
????? ????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?  
?????????????, ????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??  
??????

**Силен акцент върху възстановяването на ЕС, здравния съюз и цифровизацията, твърда позиция за защита на принципите на правовата държава и насоченост към бъдещето на Европа: ЕИСК приветства тези аспекти на тазгодишната реч за състоянието на Съюза, които съответстват на неговите приоритети.**

Приоритет на ЕИСК продължава да бъде при изпълнението на реформите, заложи в националните планове за възстановяване и устойчивост, да се вземат предвид нуждите на работодателите, работниците и гражданското общество като цяло.

„Превръщането на тези реформи в действия ще бъде възможно само с пълноценното участие на организираното гражданско общество“, заяви председателката на ЕИСК **Криста Швенг**.

Бързото провеждане на научни изследвания, наличността и разпределянето на ваксини срещу COVID-19 показаха, че Европа постига резултати. Един от основните приоритети за настоящия мандат на ЕИСК е постигането на истински здравен съюз, както беше подчертано и от председателката на Комисията **Урсула фон дер Лайен**.

Относно инвестициите в бъдещи технологии ЕИСК подчертава, че ЕС трябва да изработи своя собствена визия и стратегия за цифров суверенитет, като същевременно остава отворен за свободна търговия и подкрепя многостранната система.

**Г-жа Швенг** приветства също твърдата позиция на Европейската комисия по отношение на принципите на правовата държава. Трябва да защитаваме европейските ценности.

За ЕИСК бъдещият успех на европейския икономически и социален модел ще зависи до голяма степен от способността ни да си партнираме и да се свързваме с останалата част от света — както с нашите по-близки съседи от Западните Балкани, така и с други геополитически стратегически партньори. (at)



?????????? ?????????? ?? ?? ?? ????? ? ???????  
?? ????? ?????? ?? ?????? ?? ????????? ??????????

**ЕИСК подкрепя като цяло новата стратегия на ЕС за борба с трафика на хора за периода 2021—2025 г., но също така обръща внимание на необходимостта от включване на социално измерение в политиката.**

Новата стратегия на ЕС за борба с трафика на хора не защитава в достатъчна степен правата на жертвите и социалното измерение. ЕИСК счита, че в стратегията положението на жертвите не се разглежда последователно от хуманна гледна точка.

Както посочва докладчикът на ЕИСК **Карлуш Мануел Триндад**, „Трафикът на хора води до огромно страдание сред жертвите: Това е посегателство срещу достойнството. Ето защо социалното измерение следва да бъде взето предвид в тази борба.“

Тъй като едновременно нараства броят на жертвите и печалбите от тях, ЕИСК приветства и подкрепя позицията на Комисията, че Директивата за борба с трафика на хора трябва да бъде прилагана във всички държави членки и че прегледът ѝ следва да се основава на задълбочена оценка на установените ограничения и развитието на трафика на хора.

Освен това ЕИСК подчертава необходимостта от по-строги санкции и подкрепя установяването на минимални стандарти на равнището на ЕС, които да криминализират мрежите, участващи в целия процес на трафик и експлоатация на хора.

#### **Отчитане на социалното измерение в изпълнението на стратегията**

В плана не се предвижда пълно признаване и прилагане на правата на жертвите, което следва да бъде основна грижа за утвърждаването на човешкото достойнство и правата на човека. На жертвите трябва да бъде предоставено правото на интегриране в приемащото общество посредством подходящ и бърз процес на интеграция.

В становището се акцентира върху необходимостта от съществуването на достойни и подходящи икономически и социални условия за населението в държавите на произход, което е основният начин за възпрепятстване или предотвратяване на намирането на нови жертви на трафика.

И накрая, новата стратегия следва да признае значителната подкрепа, предоставяна от местните мрежи за солидарност, за защита, посрещане и интегриране на жертвите, както и работата, извършвана от организациите на гражданското общество. (at)



????: ?????????????? ??????? ????? ?? ?? ????????? ?  
?????????? ?? ???????????????

**Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) приветства усилията на Комисията за хармонизиране на мерките за регулиране на доброволното връщане на мигранти и тяхната реинтеграция в тяхната държава на произход, но заяви, че има съмнения относно осъществимостта на някои от представените предложения, и изрази загриженост, че доброволното връщане би могло да се превърне в експулсиране на мигранти от ЕС.**

ЕИСК подчерта, че по-голямата част от доброволните връщания не са проработили, тъй като държавите на произход не са достатъчно ангажирани и тъй като мигрантите в нередовно положение често не са склонни да се върнат.

Позицията на ЕИСК беше представена в становището относно *стратегията за доброволно връщане и реинтеграция*, прието на пленарната сесия през септември, в което Комитетът разгледа по-подробно стратегията, която е една от основните цели на новия пакт за миграцията и убежището.

ЕИСК отново изтъкна предишната си критика по отношение на Пакта, който беше насочен почти изцяло само към справянето с нередовните ситуации на границата или чрез доброволно и принудително връщане, като същевременно не предложи цялостен подход към управлението на миграцията чрез насърчаване на законната и безопасна мобилност. ЕИСК счита, че това е стратегическа слабост на политиката на ЕС в областта на миграцията и убежището.

„Трябва да управляваме нередностите, преди да са възникнали. Това означава, че трябва да гарантираме безопасни и ефективни начини за влизане в ЕС. Ако направим това, можем да отбележим намаляване на броя на незаконно пристигащите“, заяви докладчикът по становището **Хосе Антонио Морено Диас**.

Настоящият фрагментиран подход съдържа редица недостатъци.

Стимулите, които понастоящем се предоставят на държавите на произход, всъщност могат да обезсмислят опитите им да намалят притока на мигранти, тъй като тези стимули се предлагат по програми, основаващи се на наличието на лица с нередовно положение.

ЕИСК заяви, че е особено обезпокоен от целта на Пакта за увеличаване на бързите доброволни връщания от външните граници на ЕС.

„Дали тези ускорени връщания в действителност са доброволни или представляват експулсиране? Обезпокоени сме, че „доброволното връщане“ може да се превърне в евфемизъм за експулсиране или за финансово обезщетение, изплащано на държавите на произход, които приемат завръщащи се лица, без изобщо да се отчитат техните желания или – което е още по-тревожно – да зачитат техните права“, заяви г-н **Морено Диас**.

В заключение ЕИСК заяви, че е от съществено значение сътрудничеството с трети държави във всяко едно отношение да се основава на зачитането на разпоредбите на международното публично

право, защитата на правата на човека и основните свободи.



## В двата си доклада относно проекта на законодателство на ЕС в областта на ИИ ЕИСК призовава за всеобхватна забрана на оценяването на гражданите и за механизъм за подаване на жалби и правна защита за хората, които са претърпели вреди от система с ИИ.

В двата си доклада относно проекта на законодателство на ЕС в областта на ИИ ЕИСК призовава за всеобхватна забрана на оценяването на гражданите и за механизъм за подаване на жалби и правна защита за хората, които са претърпели вреди от система с ИИ.

На септемврийската си пленарна сесия ЕИСК приветства предложения [Законодателен акт за изкуствения интелект \(ЗАИИ\)](#) и [Координирания план за ИИ](#).

ЕИСК счита, че новото законодателство наистина поставя в центъра на вниманието здравето, безопасността и основните права и има влияние в световен мащаб, като определя редица изисквания, на които ще трябва да отговарят предприемачите както в Европа, така и извън нея, ако искат да продават продуктите си в ЕС.

Според ЕИСК има някои слабости в предложенията, включително в областта на „оценяването на гражданите“. Комитетът отбелязва опасността тази практика да възприета в Европа, както е в Китай, където правителството може да дори да откаже на хората достъп до обществени услуги.

Проектът за ЗАИИ включва забрана на оценяването на гражданите от страна на публичните органи в Европа, но ЕИСК би желал обхватът да бъде разширен, така че да обхване и частните и участниците организации, за да се изключи подобно използване в процедури като установяване дали дадено лице отговаря на условията за отпускане на заем или ипотека.

ЕИСК посочва също така опасностите от изброяването на случаи на „високорисков“ ИИ, като предупреждава, че този подход на изброяване може да нормализира и да интегрира редица практики на ИИ, които все още са силно критикувани. Би било позволено биометрично разпознаване, включително на емоция или състояние, когато изражението на лицето, тонът на гласа, позата и жестовете се анализират, за да се предвиди бъдещото поведение, да се открият лъжи и дори да се види дали има вероятност някой да има успех в дадена работа. По този начин ще се оценяват, точкуват и дори уволняват работници въз основа на ИИ или ще се оценяват ученици на изпит.

Освен това предложените изисквания за високорисков ИИ не могат винаги да смекчат вредите за здравето, безопасността и основните права, които тези практики представляват. Следователно е необходимо да се въведе механизъм за подаване на жалби и правна защита, който да даде на

хората, които са претърпели вреди от системите с ИИ, правото да оспорват решения, взети единствено от алгоритъм.

В по-общ план според ЕИСК ЗАИИ действа въз основа на допускането, че след като бъдат изпълнени изискванията за ИИ със среден и висок риск, ИИ може в голяма степен да замени вземането на решения от човека.

„В ЕИСК винаги сме се застъпвали за подход, при който човекът остава този, който контролира, тъй като не всички решения могат да бъдат сведени до единици и нули“, заяви **Кателайне Мюлер**, докладчик по становището на ЕИСК относно ЗАИИ. „Много решения имат морален компонент, сериозни правни последици и значително обществено въздействие, например относно правоприлагането и съдебната система, социалните услуги, жилищното настаняване, финансовите услуги, образованието и трудовото законодателство. Готови ли сме да позволим на ИИ да замени вземането на решения от човека дори в процеси от критично значение като правоприлагането и съдебната система?“ (dm)



?? ????? ?????? „?? ? ? ?????????? ?????????????“  
? ? ???? ?????????? ?????????? ? ?-????????????  
, ??-???????????? ? ?-???????????? ?????????????  
???????

Европа бавно се възстановява след кризата, свързана с COVID-19, и е крайно време е да премине от думи към дела и да изпълни стратегията „От фермата до трапезата“. ЕИСК настоятелно призовава да се подкрепи преобразуването на продоволствените системи в Европа, така че те да станат по-устойчиви от екологична, икономическа и социална гледна точка. ЕИСК подчертава още, че сътрудничеството (а не конкуренцията) между операторите по веригата за доставки на храни е от първостепенно значение за насърчаването на по-издръжлива и приобщаваща продоволствена система, за да се гарантира справедлив дял за всички.

Европейският съюз отбеляза първия си „ден на биологичното производство“ на 23 септември 2021 г., а ЕИСК наскоро прие становища относно [Плана за действие за развитие на биологичното производство в ЕС](#) и [Към справедлива верига за доставка на храни](#).

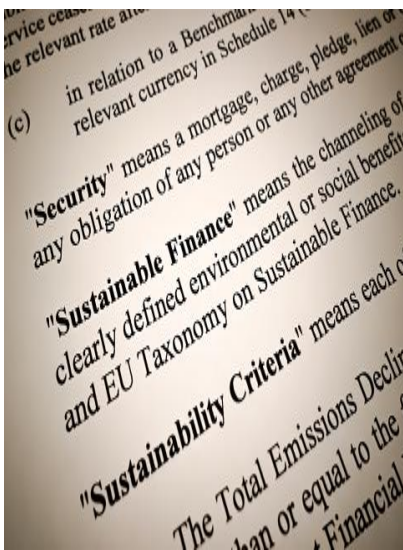
За лицата, отговорни за вземането на решения, се създават големи възможности за осъществяване на необходимите промени. Моментът е критичен за прилагането на всеобхватна продоволствена политика.

От 8,5% до 25% от земеделската земя за биологично земеделие в ЕС: амбициозна цел

В рамките на Европейския зелен пакт със стратегията „От фермата до трапезата“ и Стратегията за биологичното разнообразие Европейската комисия определи цел за биологичното производство в ЕС: до 2030 г. най-малко 25 % от земеделската земя да бъде обработвана по правилата на биологичното земеделие.

„Биологичното земеделие трябва да играе роля за постигането на целите на Европейския зелен пакт. От ключово значение ще бъде пазарно ориентираният подход за по-нататъшно увеличаване на потребителското търсене и доверието в биологичните продукти“, заяви Андреас Търнер, докладчик по становището на ЕИСК относно биологичното производство.

Въпреки това ЕИСК подчертава необходимостта от достатъчно финансови ресурси, за да се гарантира, че всички граждани на ЕС се ползват от този основен преход към биологично земеделие. (mr)



????????????? ?? ?????????? ??????????????: ???????  
????????????? ?? ?????????? ?? „????????? ??????????????“  
? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????

**ЕС се нуждае от ефикасни и спешни мерки за намаляване на емисиите и справяне с изменението на климата. За тази цел пакетът „Финансиране за устойчиво развитие“, представен от Европейската комисия, има потенциала да установи ясна, последователна и всеобхватна рамка, в която да може да се развива една по-екологосъобразна икономика без ефекти на технологично закрепостяване.**

В становището си, изготвено от **Стефан Бак** и прието на септемврийската пленарна сесия, ЕИСК подкрепя напълно мерките, предложени от Комисията, за изготвяне на стандарти за определяне на „устойчиви икономически дейности“, но посочва, че някои елементи могат да се окажат сложно и скъпо предизвикателство, особено за МСП.

Комитетът заявява, че е важно да се определят ясно техническите критерии за „зелени инвестиции“, които допринасят пряко за целите на Европа в областта на климата и с които да могат да бъдат съобразени практиките на съответните стопански сектори и финансовия сектор. Определянето на стандарти, които се различават от максималните изисквания на законодателството на ЕС, може да създаде объркване и затова ЕИСК препоръчва тези изисквания да бъдат засилени.

„Пакетът от мерки на Комисията има за цел да даде възможност на инвеститорите да пренасочат инвестициите към по-устойчиви технологии и предприятия. Нуждаем се от ефикасни, лесно приложими, иновативни и продуктивни инструменти, които водят до бързи и ясни резултати. Оценката на Делегирания регламент относно таксономията за устойчиво финансиране следва да се извърши в този дух“, заяви **г-н Бак**. (mp)



8-??? ????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????  
????????? ????? ?????????? ?????????? ?? ??????????  
????????? ?? ??

**Форумът на гражданското общество от Западните Балкани на ЕИСК, който се проведе в Скопие на 30 септември и 1 октомври т.г., насочи светлината на прожекторите върху безспорните перспективи за присъединяване на региона към ЕС и активното участие на гражданското общество в тези усилия.**

Форумът, организиран от Европейския икономически и социален комитет в сътрудничество с Европейската комисия и Съвета за регионално сътрудничество, се проведе в точния момент, само дни преди срещата на върха ЕС—Западни Балкани в Бърдо по време на словенското председателство.

Министър-председателят на Република Северна Македония **Зоран Заев** заяви: „Укрепването на процеса на присъединяване — надеждна перспектива за ЕС за Западните Балкани — е правилната тема в точното време поради наложената блокада на разширяването“.

Председателят на ЕИСК **Криста Швенг** заяви ясната подкрепа на Комитета за разширяването на ЕС със страните от този регион. „Твърдо съм убедена, че мястото на Западните Балкани е в ЕС. Не трябва също така да забравяме, че всяка дискусия за разширяването е косвено дискусия за бъдещето на Европа и гражданското общество, както от региона, така и от ЕС, трябва да участва пълноценно в този процес.“

Комисарят, отговарящ за съседството и разширяването, **Оливер Вархеи** коментира: „Пътят към ЕС е дълъг, сложен и изпълнен с предизвикателства. Но тези, които са наистина ангажирани, го постигат. А за мен няма съмнение, че бъдещето на Западните Балкани е Европейският съюз.“

В същия дух **Гашпер Довжан**, държавен секретар в Министерството на външните работи на Словения, посочи, че разширяването е логична стъпка и взаимноизгоден процес, който изисква амбиции и издръжливост.

**Активното участие на гражданското общество в процеса на присъединяване е от съществено значение.**

**Биляна Спасовска** от Балканската мрежа за развитие на гражданското общество (BCSDN) изрази загрижеността си от свиващото се пространство и намаленото финансиране на гражданското общество, като заяви, че основните свободи са били поставени на изпитание, особено по време на

пандемията.

Участниците във форума подчертаха значението на гарантирането на свободата на сдружаване и осигуряването на подходящо за това гражданско пространство.

**Обсъдени бяха и насоките за прилагане на Зелената програма и Икономическия и инвестиционен план.** Успехът им обаче ще зависи от пълноценното включване и активното участие на гражданското общество в създаването на политиките.

Във всички страни в региона публичното финансиране за организациите на гражданското общество се нуждае от реформи, а гражданското общество трябва да бъде независимо и свободно от политическо влияние

Заклучителната декларация на 8-ия Форум на гражданското общество от Западните Балкани може да бъде намерена [тук](#). (at)



[???? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??  
?????????????](#)

**На 1 октомври 2021 г. Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) официално започна участието си в Европейския алианс за суровините (ERMA). ERMA беше създаден на 29 септември 2020 г. от Европейската комисия с цел насърчаване на устойчивостта и стратегическата автономност при доставките на суровини от изключителна важност за промишлеността и обществото в ЕС. Понастоящем Алиансът се състои от над 500 членове от ЕС и извън него.**

С оглед на работата, която ЕИСК извърши в рамките на становище [CCMI 177](#) ERMA поиска той официално да участва в неговата дейност със статут на наблюдател. Бюрото на ЕИСК определи г-н **Andrés**

**Barceló Delgado**(ES – I гр.) за наблюдател на ЕИСК в ERMA, като взе предвид предишната му работа по няколко становища на ЕИСК, свързани със суровините. В дейността си г-н Barceló Delgado ще бъде подкрепен от г-н **Norbert Kluge** (DE – II гр.) и г-н **Kestutis Kupsys**(LT – III гр.), като приносът им ще бъде координиран.



## ?????? ?????? ?? ??-????? ??????

Тази година на 12 септември се проведе 41-вия полумаратон в Брюксел (20 км). Надпреварата беше посветена на две кампании: първата, за популяризиране на Конференцията за бъдещето на Европа с нейния лозунг „Бъдещето е в ръцете ви“, а втората - в подкрепа на действията срещу рака и набирането на 10 000 евро за борба с рака и за подкрепа на научните изследвания. За тази кампания 10 евро от всяка такса за регистрация бяха преведени директно на TELEVIE - благотворителна проява, организирана във френскоговорящата част на Белгия и в Люксембург от RTL-TVI от 1989 г. насам в полза на научните изследвания срещу рака при деца и възрастни.

Повече от 22 000 бегачи от над 100 националности, както и практикуващи спортно ходене и ползватели на инвалидни колички и велосипеди, задвижвани с ръце, се събраха, за да ходят или да бягат по улиците на Брюксел. Повече от 800 колеги от европейските институции взеха участие в маратона, облечени с фланелката на отбора „Тичаме за Европа“.

Тазгодишната надпревара беше спечелена от Амори Паке от Лиеж в Белгия, който финишира с резултат 59 мин. 31 сек. - третият най-добър резултат в историята на надбягването. Сред жените първа финишира Флоранс Де Кок, също от Лиеж, с резултат 1 час, 9 мин., 50 сек.

ЕИСК беше представен от своя заместник-председател г-н **Килиан Лохан**, който заедно със **Стефан де Ринк**, ръководител на Представителството на Европейската комисия в Белгия, даде сигнал за започване на състезанието. Състезателите бяха приветствани и от **Жауме Дюш**, генерален директор за комуникация на Европейския парламент, и **белгийската Кралица Матилда**, които също участваха в бягането.

Следващият полумаратон в Брюксел ще се проведе на 29 май 2022 г. (ehr)

---

?????? ?? ????????





???????? ?????? ?? ?????????????? ????????? ?????? ??  
???????????????? ?? ?????? ?????? 2021 ?.

**От група „Работници“ на ЕИСК**

**В речта за състоянието на Съюза през 2021 г. липсват до известна степен амбиция и яснота, въпреки че в нея се упоменават на практика всички основни предизвикателства, пред които е изправена Европа.**

Структурните реформи безспорно са важни, но представеният в [документа за изразяване на позиция на група „Работници“](#) план за възстановяване и реконструкция и [приноса на ЕИСК към работната програма на Комисията за 2022 г.](#) следва да се съсредоточи върху

борбата с неравенството и бедността и възвръщането на загубените работни места, като се обърне особено внимание на уязвимите групи и увеличаващата се бедност на работещите.

В речта не се упоменават протичането на изпълнението на плана за действие относно социалния стълб и укрепването на защитата на работещите през платформи. Беглото упоменаване на социалната справедливост намира отражение в писмото за намеренията, където предложенията се ограничават почти само до изпълнението на споразуменията на ОИСП относно данъчното облагане.

Приветстваме тези споразумения, но Европейският съюз би трябвало да бъде водеща сила в това отношение. Разбира се, някои държави членки ще се опитат да се противопоставят на ограничаването на избягването на данъци, но без политическа смелост от страна на изпълнителната власт няма да бъде постигнато нищо.

Забраната на принудителния труд е похвална. Това следва да бъде обвързано със задължението за надлежна проверка и гарантиране на правата на човека по света и трябва да бъдат представени допълнителни предложения за справяне с проблема с несигурната заетост и неплатените стажове. Мерките в областта на климата са неотложни, но също така неотложни са и социалните мерки, които трябва да ги съпътстват: ако не искаме „жълти жилетки“ в целия ЕС, трябва да се поведе решителна борба с енергийната бедност и са необходими ефективни и достатъчни средства и регулаторни мерки.

Пътят, който ни предстои, е дълъг и не можем да стоим със скръстени ръце, докато милиони европейски граждани изпитват затруднения при плащането на сметките си за отопление, докато системите за колективно договаряне са отслабени, докато някои големи компании избягват данъци, а изкопаемите горива все още биват субсидирани. Не можем да стоим със скръстени ръце, когато над половината от хората по света остават неваксинирани. Трябва да използваме солидарността като ръководен принцип, за да гарантираме по-справедливо бъдеще за всички. (pr)



????? ?? ?? ????????????? ????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
???????????? ??????? ? ????????????? ? ? ?????????: ????  
???? ????? ?? ?? ???????

#### **Изявление на група „Многообразие Европа“**

**„Безспорно е, че човешкото влияние е затоплило атмосферата, океаните и земята. Изменението на климата вече засяга всеки населен регион по света, а човешкото влияние допринася за много наблюдавани промени в климата и многобройни екстремни метеорологични явления“ (Шести доклад за оценка на Междуправителствения комитет по изменение на климата, август 2021 г.).**

Изменението на климата вече е факт и вече няма къде да се скрием от него. Редовни тежки наводнения, пожари, суши и урагани. Така изглежда светът при затопляне с 1,1 до 1,3°C спрямо епохата, когато е бил изобретен парният двигател. Днес е невъзможно да се пренебрегне въздействието на изменението на климата върху нашето ежедневие. Също така не можем да си представим неговото въздействие, дори ако постигнем целта на Парижкото споразумение за ограничаване на глобалното затопляне до 1,5°C. Бъдещето на нашата планета е силно застрашено и нямаме друг избор освен да изпълним общите си обещания.

Намаляването на емисиите, дори и с по-бързи темпове, няма да бъде достатъчно. Трябва също така да инвестираме сериозно в изготвянето на планове за действие при извънредни ситуации и в адаптирането към променящия се климат. Това ще доведе до промяна в нагласите: днешните инвестиции ще бъдат от полза за следващото поколение. Но трябва да инвестираме, с повече устойчиви финансови ресурси, подкрепени от силни ангажименти от страна на публичните органи, предприятията, гражданското общество и гражданите. Европейският зелен пакт и пакетът „Адаптиране към цел 55“ са както необходими, така и неотложни. Освен това ЕС трябва...

#### **Изявление на група „Многообразие Европа“**

---

## SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



????????? ? ??? ?????? ???? — ?? ????? ??????  
 ??????????

На 18 и 19 ноември Европейският икономически и социален комитет ще проведе своя семинар на тема „Свързване на ЕС,“ предишен медиен семинар за гражданското общество, който всяка година събира заедно специалисти по комуникация от организации на гражданското общество, представени в ЕИСК или свързани с него. Проявата ще се проведе в сградата на фондация Гулбенкян в Лисабон.

„За каква Европа мечтаете? Гражданското общество и Конференцията за бъдещето на Европа“, под този надслов семинарът „Свързване на ЕС“ ще разгледа три от деветте теми, предложени за обсъждане с гражданите в рамките на Конференцията. Темите са:

- ???????????????
- ??-????? ??????????,
- ?????????
- ???????????????
- ????????? ?????;
- ?????????????
- ?????????????

ЕИСК смята, че това са проблемите, които са най-близки до сърцата на европейците или са сред най-сериозните им притеснения. Темите ще бъдат обсъждани в три панела с участието на представители на академичните среди, изследователи, медиите и НПО. С този семинар ЕИСК възнамерява да покаже дълбоката си ангажираност към Конференцията за бъдещето на Европа като ключова стъпка към възстановяване на доверието и подкрепата на хората за ЕС. Той се надява, че участниците, както присъстващите в Лисабон, така и тези, които следят семинара онлайн, ще предадат изводите от семинара на членовете на своите организации. По този

начин проявата може да допринесе за включването на повече европейци в дебата за бъдещето на Европа, като им помогне да изразят своите идеи, желания, тревоги и очаквания относно това за каква Европа мечтаят.

Научете повече за семинара „Свързване на ЕС“: <https://www.eesc.europa.eu/en/node/93131> (II).



Channelling financial resources  
into investments that comply  
with environmental, social and  
governance criteria

18/10/2021 | 10.00 - 13.00

WEBINAR



????????? ?? ?????????? ??????? ??? ??????????? ?  
????????? ????????????

**Промисленият сектор ще бъде изправен пред големи предизвикателства в резултат на мерките на ЕС за преодоляване на кризата с климата. Как може да се разработи устойчиво финансиране, за да се спомогне за постигането на целите на Европейския зелен пакт и същевременно да се гарантира, че европейската промишленост ще остане конкурентоспособна? Този сложен въпрос ще бъде обсъден на уебинар на ЕИСК на 18 октомври.**

Постигането на целите на Европейския зелен пакт трябва да бъде подкрепено с устойчиво финансиране чрез насочване на частни инвестиции към дружества и проекти, които подкрепят прехода към неутрална по отношение на климата, устойчива на климатичните изменения, ефективна по отношение на ресурсите и справедлива икономика — предизвикателство, което трябва да бъде посрещнато със съвместните усилия на финансовия сектор, предприятията, регулаторните органи и гражданите.

Участниците и външните заинтересовани страни, които ще участват чрез видеоконферентна връзка в уебинар на тема **„Насочване на финансовите ресурси към инвестиции, отговарящи на екологичните, социалните и управленските критерии“**, ще обсъдят кой е най-добрият начин да се постигнат такива синергии и да се разработи такова устойчиво финансиране.

Уебинарът е третият от поредица прояви, посветени на новата промишлена стратегия на ЕС, които ЕИСК организира, за да спомогне за формирането на бъдещата промишлена политика на ЕС след предизвиканата от COVID-19 криза. Поредицата ще приключи с мащабна конференция през март 2022 г., на която ЕИСК ще обсъди заключенията си с френското председателство на ЕС и Европейската комисия.

Научете повече и/или се регистрирайте за уебинара [link](#)

Научете повече за поредицата уебинари [„Пътят към нашето промишлено бъдеще“](#)(dm)



[???????????? ?? ????????????? ??????????](#)

**Европейският зелен пакт неизбежно ще окаже въздействие върху нашите външни отношения. Мащабът на това въздействие ще бъде обсъден на конференция в комбиниран формат, организирана съвместно от ЕИСК и Мрежата на ООН за решения за устойчиво развитие (SDSN) на 6 декември в Брюксел.**

Целта на Европейския зелен пакт е да се декарбонизира европейската икономика и да се прекъсне връзката между икономическия растеж и използването на ресурси, като същевременно се гарантира, че нито един човек или място няма да бъдат изоставени. Чрез промишлената трансформация на собствения си пазар Европа иска да бъде пример за останалите глобални участници.

Отношенията на ЕС с останалата част от света неизбежно ще бъдат засегнати от използването на екологосъобразни енергийни източници, включително въвеждането на механизма за корекция на въглеродните емисии на границите, както и от екологосъобразните търговски споразумения от ново поколение, предстоящата революция в транспортния сектор и новите предизвикателства и възможности в областта на заетостта.

Оратори от ЕС, Мрежата на ООН за решения за устойчиво развитие (SDSN), Междуправителствения комитет на ООН по изменение на климата (IPCC) и различни други правителствени и неправителствени организации ще обсъдят тези революционни процеси.

Конференцията ще бъде закрыта със заключителни изказвания на председателя на ЕИСК **Криста Швенг**, председателя на секция „Външни отношения“ **Димитрис Димитриадис** и други високопоставени членове на ЕИСК.

Научете повече за проявата и/или се регистрирайте на: <https://www.eesc.europa.eu/en/agenda/our-events/events/geopolitics-european-green-deal>. (dv/dm)

?????????

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)  
Daniela Marangoni (dm)

? ?????????????? ?? ????????????? ??????????????

